

Distr.: General
28 November 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون

البند ١٠٦ (ب) من جدول الأعمال

مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان

نموا: تنفيذ برنامج العمل لأقل البلدان نموا للعقد

٢٠١٠-٢٠٠١

آلية المتابعة لتنسيق ورصد واستعراض تنفيذ برنامج العمل لأقل البلدان

نموا للعقد ٢٠١٠-٢٠٠١

تقرير الأمين العام

إضافة

١ - تورد هذه الإضافة، كما هو موضح في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ (A/56/645، الفقرة ٢٦)، الاحتياجات المطلوبة من الموارد لمقترحات الأمين العام الخاصة بإقامة آلية المتابعة لتنسيق ورصد واستعراض تنفيذ برنامج العمل لأقل البلدان نموا للعقد ٢٠١٠-٢٠٠١.

٢ - والاحتياجات من الوظائف لمكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية موضحة في الجدول (١) التالي:

الجدول ١
الاحتياجات من الوظائف

منقولة/ملغاة من الباب ١١ ألف	منقولة من الباب ١٠	الميزانية العادية	
		١	وكيل الأمين العام
		١	مد - ٢
١			مد - ١
٢	١	٢	ف - ٥
٢	١	٣	ف - ٤
١		١	ف - ٣
١		١	ف - ٢
٣	١	٤	الخدمات العامة (الرتب الأخرى)
١٠	٣	١٣	المجموع ^(ب)

(أ) ستنشأ وظيفتان برتبة وكيل الأمين العام ومد - ٢، بينما من المقترح إلغاء وظيفة برتبة مد - ١ وأخرى برتبة ف - ٥.

(ب) من المتوقع علاوة على ذلك تزويد المكتب بوظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) عن طريق الإعارة أو من الموارد الخارجة عن الميزانية.

٣ - ستوضح هذه الاحتياجات في إطار باب جديد، هو الباب ٩ ألف، مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، المقرر إدراجه في إطار الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وسيشمل هذا المكتب، ووفق ما هو موضح في الجدول (١) أعلاه، ١٣ وظيفة على النحو التالي: (أ) إنشاء وظيفة واحدة برتبة وكيل الأمين العام، ووظيفة واحدة برتبة مد - ٢؛ و(ب) نقل: '١' وظيفة واحدة برتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من البرنامج الفرعي ١، تعبئة الدعم الدولي والتنسيق العالمي، في الباب ١٠ ألف، أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية؛ و'٢' وظيفة واحدة برتبة ف - ٥، ووظيفتين برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، ووظيفة برتبة ف - ٢، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة من الباب ١١ ألف، التجارة والتنمية. ومن المتوقع علاوة على ذلك توفير وظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣، وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة عن طريق الإعارة من المؤسسات الأخرى لمنظومة الأمم المتحدة أو من الموارد الخارجة عن الميزانية.

٤ - يوضح الجدول التالي (٢) الاحتياجات من الموارد المطلوبة موزعة حسب أوجه الإنفاق:

الجدول ٢

الاحتياجات موزعة حسب أوجه الإنفاق

إجمالي الاحتياجات	المنقولات المقترحة من:		صافي إجمالي الاحتياجات
	الباب ١٠	الباب ١١ - ألف	
الوظائف	٦٨٣ ٩٠٠	١ ٨٥٧ ٥٠٠	١ ٣٣ ٦٠٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٦ ٠٠٠	١٧ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠
الاستشاريون والخبراء	-	-	٤٢ ٠٠٠
السفر	١٥ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠	-
الخدمات التعاقدية	٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	-
نفقات التشغيل العامة	-	-	٧٧ ٦٠٠
الضيافة	-	-	٢ ٠٠٠
اللوازم والمواد	-	-	٢ ٤٠٠
الأثاث والمعدات	-	-	٧٣ ٥٠٠
إيجار المباني والتعديلات	-	-	٨٥٠ ٨٠٠
المجموع	٧٠٩ ٩٠٠	١ ٩٣٤ ٥٠٠	١ ٢٦١ ٩٠٠

٥ - سوف يبلغ إجمالي الاحتياجات المطلوبة في إطار المقترح ٣ ٩٠٦ ٤٠٠ دولار، منها مبلغ ٣ ٠٥٥ ٦٠٠ دولار سيعتمد في إطار الباب ٩ - ألف الجديد، مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، ومبلغ ٨٥٠ ٨٠٠ دولار سيعتمد في إطار الباب ٢٧ - دال، مكتب خدمات الدعم المشتركة. ويمثل المبلغ المخصص للوظائف التكاليف القياسية للوظائف الـ ١٣ (وظيفة برتبة وكيل أمين عام؛ وظيفة برتبة مد - ٢، ووظيفتان برتبة ف - ٥، وثلاث وظائف برتبة ف - ٤، ووظيفة برتبة ف - ٣، ووظيفة برتبة ف - ٢، و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة) في نيويورك. وبالنظر إلى عدم وجود نمط سابق للإنفاق، فقد حددت المبالغ اللازمة للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف على النحو التالي:

(أ) تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريون والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية: حددت بالاعتماد على مؤشرات إرشادية مع الأخذ في الاعتبار طبيعة العمل الذي ستضطلع به الوظيفة الجديدة؛

(ب) نفقات التشغيل العامة، واللوازم والأثاث والمعدات: تم التوصل إلى تلك التقديرات بتطبيق التكاليف القياسية؛

(ج) الضيافة: حددت التقديرات بتطبيق نسبة المقدار العام للموارد المخصصة للضيافة في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ إلى المقدار الإجمالي للموارد المخصصة للوظائف في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، على مبلغ ٢ ٦٧٥ ٠٠٠ دولار الموضح أعلاه في الجدول (٢) في بند الوظائف.

٦ - يوضح الجدول (٢) أن المقترح سيؤدي أيضا إلى تخفيض مبلغ ٧٠٩ ٩٠٠ دولار في إطار الباب ١٠، أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية، ومبلغ ١ ٩٣٤ ٥٠٠ دولار في إطار الباب ١١ - ألف، التجارة والتنمية، في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. والتخفيضات المقترحة للوظائف في إطار كلا البابين تستند إلى التكاليف القياسية للوظائف المنقولة في موقع العمل الخاص بكل منها. وقد اقترحت التخفيضات في الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف (تكاليف الموظفين الأخرى، والسفر، والخدمات التعاقدية) في إطار البابين مع الأخذ في الحسبان نقل الأنشطة إلى الباب الجديد ٩ - ألف.

٧ - أوضح تقرير الأمين العام (A/56/645، الفقرة ١٧) المهام الرئيسية لمكتب الممثل السامي على النحو التالي:

(أ) مساعدة الأمين العام في كفاءة التعبئة والتنسيق الكاملين لجميع المؤسسات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، بغية تيسير التنفيذ والتماسك المنسقين في عملية متابعة ورصد برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا على الصعد القطري والإقليمي والعالمي؛

(ب) توفير دعم منسق للمجلس الاقتصادي والاجتماعي فضلا عن الجمعية العامة في مجال تقييم ما أحرز من تقدم وإجراء الاستعراض السنوي لتنفيذ برنامج العمل؛

(ج) دعم المتابعة المنسقة، إذا اقتضى الأمر، لتنفيذ الإطار العالمي للتعاون في مجال النقل العابر بين البلدان النامية غير الساحلية وبلدان النقل العابر النامية والجهات المانحة وبرنامج عمل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(د) القيام بأعمال الدعوة الملائمة لصالح أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية بالشراكة مع المؤسسات المعنية في الأمم المتحدة ومع المجتمع المدني ووسائل الإعلام والدوائر الأكاديمية والمؤسسات؛

(هـ) المساعدة في تعبئة الدعم الدولي والموارد الدولية لتنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا وغيره من البرامج والمبادرات لصالح البلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(و) توفير ما يناسب من دعم للمشاورات الجماعية التي تقوم بها أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية.

٨ - وفيما يلي الهيكل المقترح لمكتب الممثل السامي:

مكتب الممثل السامي

وكيل الأمين العام

الممثل السامي

مد - ٢

المدير

- مباشرة التنسيق العام بين الموظفين وإدارة المكتب
- النيابة عن الممثل السامي
- المشاركة في المناقشات الرفيعة المستوى مع الدول الأعضاء وكيانات الأمم المتحدة
- تنسيق التقارير المقدمة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى الجمعية العامة
- تقديم التوجيهات اللازمة لإقامة الروابط داخل منظومة الأمم المتحدة والحفاظ عليها

ف - ٥

مساعد خاص للممثل السامي

- الاضطلاع بالمسؤولية عن "المكتب الأممي" للممثل السامي
- متابعة الرسائل الموجهة إلى الممثل السامي
- استعراض الخطب ومذكرات الإحاطة وما شابه ذلك، والتأكد من جودتها
- إدارة جدول عمل الممثل السامي وارتباطاته الرسمية
- مباشرة الاتصال بمكاتب الموظفين الرئيسيين الآخرين

مساعد شخصي للممثل السامي الخدمات العامة (الرتب الأخرى)

- توفير الدعم الإداري للممثل السامي

مساعد إداري الخدمات العامة (الرتب الأخرى)

- توفير الدعم الإداري للمدير والمساعد الخاص

وحدة وضع وتنسيق السياسات والرصد والإبلاغ

رئيس الوحدة	مد - ١ ^(١)
موظفان أقدم للبرامج ^(٢)	ف - ٥ ^(١)
موظف برامج	ف - ٤
موظف برامج	ف - ٣ ^(١)
موظف برامج مشارك	ف - ٢
٣ مساعد إداري	الخدمات العامة (الرتب الأخرى) ^(١)

- متابعة التنفيذ الفعال لبرنامج العمل لأقل البلدان نموا في سائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة
- تأسيس روابط مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، واللجان التنفيذية، واللجنة البرنامجية رفيعة المستوى التابعة للجنة التنسيق الإدارية واللجان الإقليمية
- تنسيق نظام مراكز التنسيق المعنية بأقل البلدان نموا فيفرادى المنظمات
- استعراض وتحليل التقارير الواردة من المؤسسات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والأفرقة القطرية
- المشاركة في تنسيق الاجتماعات مع منظومة الأمم المتحدة
- رصد وتحليل تنفيذ برنامج العمل والبرامج والمبادرات الخاصة بأقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية
- استعراض تقارير التنفيذ على الصعيد القطري وتحليلها
- إعداد تقارير الاستعراضات السنوية التي تضطلع بها الهيئات الحكومية الدولية والمداخلات الضرورية لاجتماعات التنسيق مع منظومة الأمم المتحدة وتقارير الأمين العام وبياناته

(١) قد تزود الوحدة بوظيفة واحدة من رتبة مد - ١ ووظيفة واحدة من رتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة من رتبة ف - ٣، ووظيفتين من فئة خ ع (الرتب الأخرى) عن طريق الإعارة من مؤسسات منظمة الأمم المتحدة الأخرى أو من الموارد الخارجة عن الميزانية.

(٢) سيضطلع موظف البرامج الأقدم الذي ستمول وظيفته من الميزانية العادية بدور منسق من أجل البلدان النامية غير الساحلية والبلدان الجزرية الصغيرة النامية.

- إعداد مذكرات الإحاطة بشأن أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية للممثل السامي والأمين العام
- تقديم المساعدة، بالتعاون مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، في الدعم التنسيقي لتنفيذ الإطار العالمي للتعاون في مجال النقل العابر بين البلدان النامية غير الساحلية وبلدان النقل العابر النامية وبرنامج عمل بربادوس للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية
- تقديم الدعم المناسب للمشاورات الجماعية لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية

وحدة الدعوة والتوعية

- رئيس الوحدة ف - ٤
- موظف الإعلام/الاتصالات ف - ٣
- مساعد إداري خ ع (الرتب الأخرى)^(٣)
- تقديم المساعدة في استراتيجيات المكتب في ميدان الدعوة والتوعية
- مساعدة الممثل السامي والمدير في الاتصال مع الجهات المانحة
- تنسيق برامج التوعية المتعلقة بالمسائل التي تكون محط اهتمام أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية
- تولي مسؤولية الاتصال مع وسائط الإعلام
- نشر المواد الإعلامية
- الرد على الأسئلة المتعلقة بالمكتب
- الاتصال بالمجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية، حسب الاقتضاء
- تحمّل مسؤولية موقع المكتب على الإنترنت

(٣) يمكن توفير وظيفة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) عن طريق الإعارة من المؤسسات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة أو من الموارد المستمدة من خارج الميزانية.

وحدة الشؤون الإدارية ودعم المكتب

ف - ٤

موظف إداري

خ ع (الرتب الأخرى)

مساعد إداري

- إعداد خطة العمل والمشاريع وتقارير الجهات المانحة
- إدارة شؤون الموظفين والشؤون المالية
- إدارة الصناديق الاستثمارية، حسب الاقتضاء
- تسجيل البيانات وإعداد التقارير المالية
- تجهيز المدفوعات وترتيبات السفر والعقود وغير ذلك
- القيام بالمسؤوليات والإجراءات الإدارية اليومية

شرح استخدام الموارد المطلوبة لمكتب الممثل السامي

تكاليف الموظفين الأخرى

- ٩ - سيغطي مبلغ ١٠٣ ٠٠٠ دولار تكاليف توفير الدعم الإضافي في فترة ذروة العمل، فضلا عن تكاليف الاستعاضة عن الموظفين الحاصلين على إجازات مرضية أو إجازات الأمومة.

الاستشاريون والخبراء

- ١٠ - سيغطي مبلغ ٤٢ ٠٠٠ دولار تكاليف الخدمات المتخصصة غير المتوفرة لدى الأمانة العامة واجتماعات الخبراء، حسبما يكون مناسباً.

السفر

- ١١ - سيغطي مبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار تكاليف سفر الممثل السامي وموظفي المكتب لكفالة التعبئة من أجل تنفيذ برنامج العمل على الصعد القطري والإقليمي والعالمي وتنسيقه ومتابعته.

الخدمات التعاقدية

- ١٢ - يقترح مبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الطباعة الخارجية والترجمة التحريرية وطباعة المنشورات.

نفقات التشغيل العامة

١٣ - ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٧٧ دولار على أساس التكاليف القياسية، النفقات التالية:

(أ) استئجار المعدات المكتبية وصيانتها، ٨٠٠ ٤ دولار؛

(ب) وسائل الاتصال ورسوم الهاتف والفاكس، ٨٠٠ ٤٨ دولار؛

(ج) صيانة معدات التشغيل التلقائي للمكتب ومعدات تجهيز البيانات، ٢٤ ٠٠٠ دولار؛

الضيافة

١٤ - يلزم رصد اعتماد بمبلغ ٢ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الحفلات الرسمية المقترنة بالزيارات الرسمية لكبار الشخصيات والأحداث الخاصة.

اللوازم والمواد

١٥ - يُقترح اعتماد بمبلغ ٢ ٤٠٠ دولار للوازم المكتبية استناداً إلى التكاليف القياسية.

الأثاث والمعدات

١٦ - سيغطي اعتماد بمبلغ ٦٠٠ ٧٣ دولار، استناداً إلى التكاليف القياسية، نفقات اقتناء ما يلي:

(أ) أثاث المكتب، ٢٠٠ ٤٧ دولار؛

(ب) معدات التشغيل التلقائي للمكتب، ٤٠٠ ٢٦ دولار؛

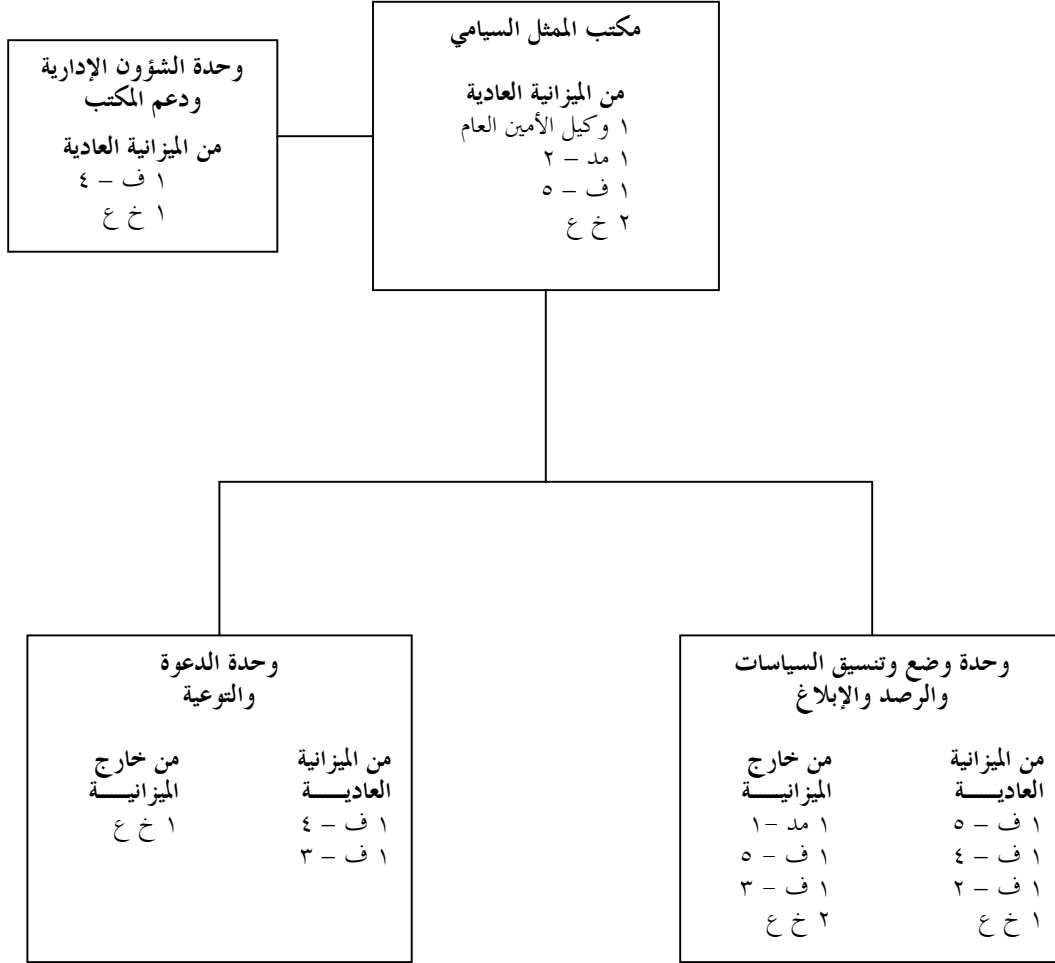
١٧ - تقدر احتياجات استئجار أماكن عمل المكتب وإدخال التعديلات عليها بمبلغ ٨٠٠ ٥٢٢ دولار و ٣٢٨ ٠٠٠ دولار على التوالي، أي ما مجموعه ٨٠٠ ٨٥٠ دولار.

١٨ - وموجز القول إن الآثار المترتبة في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ على مقترح إنشاء مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، هي كما يلي:

الباب ٩ ألف - مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً	٣ ٠٥٥ ٦٠٠
والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	
الباب ١٠ ألف، أفريقيا - البرنامج الجديد للتنمية	(٧٠٩ ٩٠٠)
الباب ١١ ألف، التجارة والتنمية	(١ ٩٣٤ ٥٠٠)
الباب ٢٧ دال، مكتب خدمات الدعم المركزي	٨٥٠ ٨٠٠
المجموع	١ ٢٦١ ٩٠٠

١٩ - يبلغ إجمالي المخصصات المطلوبة مبلغاً قدره ١ ٢٦١ ٩٠٠ دولار. وعلاوة على ذلك، يطلب أيضاً زيادة قدرها ٧٤ ٩٠٠ دولار لتغطية الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، ويقابلها نقصان في الإيرادات بنفس المبلغ في إطار باب الإيرادات ١.

مكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية



خ ع = من فئة الخدمات العامة

ف = من الفئة الفنية

مد = مدير